



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/26551
7 October 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ПОЛОЖЕНИИ В АБХАЗИИ (ГРУЗИЯ)

1. Настоящий доклад преследует двоякую цель: а) представить Совету краткий отчет о первоначальных усилиях по осуществлению мандата Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) и б) охарактеризовать усилия, имеющие целью положить начало политическому процессу, и последствия новой ситуации, возникшей в результате срыва прекращения огня и последующего наступления абхазской стороны.

A. МООННГ

2. В своей резолюции 858 (1993) от 24 августа 1993 года Совет Безопасности постановил учредить МООННГ на основе рекомендаций, включенных в мой доклад от 6 августа (S/26250). В пункте 2 этой резолюции Совет определил мандат МООННГ следующим образом:

- "а) проверка выполнения Соглашения о прекращении огня от 27 июля 1993 года с уделением особого внимания положению в городе Сухуми;
- б) расследование сообщений о нарушениях прекращения огня и осуществление усилий по урегулированию подобных инцидентов с вовлеченными сторонами;
- с) представление Генеральному секретарю докладов об осуществлении своего мандата, включая, в частности, нарушения Соглашения о прекращении огня".

3. В своем письме от 31 августа 1993 года (S/26392) Председатель Совета Безопасности подтвердил согласие Совета на назначение мною бригадного генерала Йохана Видегора (Дания) в качестве главного военного наблюдателя МООННГ. Бригадный генерал Видегор принял командование в Сухуми 10 сентября. Он прибыл туда в сопровождении трех военных наблюдателей из Дании, которые вошли в состав МООННГ.

4. На момент принятия резолюции 858 (1993), в которой Совет предусмотрел включение 88 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в состав МООННГ, передовая группа из 9 военных наблюдателей и 8 гражданских вспомогательных сотрудников уже была размещена в Абхазии во исполнение резолюции 854 (1993) от

6 августа 1993 года. Группа прибыла в район Миссии 8 августа и организовала свою штаб-квартиру в городе Сухуми. Вскоре после ее прибытия по согласованию с обеими сторонами передовая группа начала регулярное дорожное патрулирование в районе конфликта в целях проверки соблюдения прекращения огня, соглашение о котором было заключено 27 июля. Как предусматривалось в соглашении о прекращении огня, наблюдатели, производившие это патрулирование, установили связь с трехсторонними грузинско-абхазско-российскими временными контрольными группами, в обязанности которых входило наблюдение за прекращением огня на местах. После того, как 5 августа была создана трехсторонняя "Объединенная комиссия", руководитель группы участвовал в ее работе на регулярной основе в качестве наблюдателя.

5. В первоначальных докладах, полученных от передовой группы в течение августа месяца, было подтверждено, что прекращение огня соблюдается, а временные контрольные группы, по всей видимости, играют эффективную роль в наблюдении за ним на местах. Аналогичным образом, Объединенная комиссия, как представлялось, была в состоянии найти практические решения проблем, возникавших в осуществлении соглашения о прекращении огня, даже хотя сторонами были представлены многочисленные жалобы с обвинениями в несоблюдении различных положений. В частности, довольно многочисленными и все более резкими были обвинения в задержках с выводом тяжелых вооружений и техники. В результате стороны просили Российской Федерацию, чей представитель председательствовал на заседаниях Объединенной комиссии, предоставить материально-техническую помощь в целях ускорения вывода таких вооружений и техники. Хотя МООННГ подтвердила, что такая поддержка вскоре была оказана в различных формах, включая суда и другие транспортные средства, равно как и топливо, абхазская сторона по-прежнему выступала с жалобами относительно медленных темпов вывода.

6. В то же время Объединенная комиссия зашла в тупик по другим важным аспектам соглашения о прекращении огня, в частности применительно к требованию абхазской стороны о скорейшем возвращении к существовавшему ранее парламентскому механизму в Сухуми и в отношении поставленного Грузией условия о незамедлительном возвращении беженцев в Абхазию. Ко второй неделе сентября различия между сторонами стали настолько серьезными, что работа Объединенной комиссии была парализована и 9 сентября состоялось ее последнее заседание; вскоре после этого начали распадаться временные контрольные группы, ибо между их членами возникли разногласия и враждебность, что предопределило крах прекращения огня.

7. Разворачивание МООННГ находилось тогда еще на ранних стадиях, и 16 сентября прекращение огня прекратило действовать, когда абхазские силы при вооруженной поддержке из-за пределов Абхазии начали наступление на Сухуми и Очамчире. Несмотря на призыв Председателя Совета Безопасности, сформулированный в его заявлении от 17 сентября (S/26463), к незамедлительному прекращению боевых действий и осуждение им нарушения прекращения огня абхазской стороной, вооруженные столкновения продолжались. В результате интенсивного обстрела и других боевых действий наблюдатели МООННГ были вынуждены прекратить все патрулирование по состоянию на 17 сентября.

8. В течение последующих нескольких дней военная обстановка развивалась быстро, в районах Сухуми и Очамчире погибло много мирных жителей. Грузинские власти обратились с призывами о помощи к Российской Федерации, к Совещанию по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) и - в письме лично от главы грузинского государства г-на Эдуарда Шеварднадзе - ко мне. Абхазская сторона игнорировала все

/...

призывы к прекращению боевых действий, и 27 сентября город Сухуми был окончательно занят абхазскими силами. Все усилия грузинских войск по защите оставшихся у них позиций в Абхазии были прекращены 1 октября.

9. Дальнейшее развертывание как военного, так и гражданского персонала МООННГ было остановлено после срыва прекращения огня 16 сентября. На настоящий момент численность МООННГ составляет 12 военных наблюдателей. Ее фактическая численность в Сухуми ограничена сейчас четырьмя военными наблюдателями, включая главного военного наблюдателя, и четырьмя гражданскими сотрудниками. Семь наблюдателей по-прежнему находятся в Сочи, где они и были в момент возобновления боевых действий, и один - в Тбилиси.

10. 13 сентября постоянные представители Российской Федерации и Грузии передали мне совместное письмо, подписанное министрами иностранных дел их стран (S/26478). В этом письме министры иностранных дел выразили свою убежденность в настоятельной необходимости скорейшего направления в Абхазию группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в полном составе, а также выразили мнение, что могут потребоваться дополнительные меры. Они выступили с предложением, согласно которому в случае необходимости российский военный контингент, временно расположенный в зоне конфликта, мог бы быть использован в качестве международных миротворческих сил. 16 сентября, еще до того, как это письмо было распространено в качестве документа, и до того, как данное предложение было рассмотрено Советом Безопасности, в районе возобновились боевые действия.

11. Совершенно очевидно, что в результате полного срыва соглашения о прекращении огня и дезинтеграции трехстороннего механизма по контролю за его соблюдением, мандат МООННГ утратил силу. Я в приоритетном порядке провожу со сторонами и с Российской Федерацией выяснение вопроса о возможной необходимости и целесообразности дальнейшего присутствия МООННГ с пересмотренным мандатом, учитывающим радикально изменившиеся обстоятельства. В этой связи я, конечно, принимаю также во внимание условия, изложенные в пункте 3 резолюции 858 (1993), согласно которым продление мандата МООННГ на период свыше трех месяцев поставлено в зависимость от существенного прогресса на пути к установлению прочного мира.

12. Тем временем я предлагаю сохранить нынешнюю численность МООННГ в Сухуми, где главный военный наблюдатель уже вступил в контакт с военными и гражданскими официальными лицами, прибывшими в город после его захвата абхазскими войсками. Они заверили его в том, что будут сотрудничать с ним и что МООННГ при наблюдении за сложившейся в районе ситуацией будет пользоваться свободой передвижения. Сохранение такого присутствия обеспечит наличие надлежащей информации с места, когда я буду формулировать свои рекомендации Совету Безопасности относительно будущей роли и статуса МООННГ.

B. Политические усилия

13. В конце июля мой Специальный представитель посол Эдуард Бруннер посетил район для проведения обсуждений с обеими сторонами в конфликте, а также с официальными лицами Российской Федерации. 3 августа в Москве у него состоялись дальнейшие обсуждения с заместителем министра иностранных дел Российской Федерации г-ном Борисом Пастуховым и другими официальными лицами. Как я доложил Совету 6 августа (S/26264), как грузинская, так и абхазская сторона поддержали проведение первого раунда переговоров в Женеве. Г-н Пастухов также согласился с тем, что этот

/...

процесс необходимо начать как можно скорее под эгидой Организации Объединенных Наций при способствующей роли Российской Федерации, однако, что касается конкретной даты и места проведения переговоров, он предпочел подождать и выяснить, как соблюдается режим прекращения огня, прежде чем занимать какую-либо позицию.

14. В начале сентября г-н Бруннер передал обеим сторонам и Российской Федерации предложение направить представителей в Женеву для проведения на уровне старших должностных лиц рабочих обсуждений, направленных на политическое урегулирование конфликта. Эти обсуждения были назначены на 14 и 15 сентября. Российская Федерация указала, что она примет это предложение, если его примут и обе стороны. Грузинская сторона приняла предложение, однако абхазская сторона отклонила его, указав, что такие переговоры будут "преждевременными", поскольку грузины не вывели всю свою военную технику из Абхазии, как это предусмотрено соглашением о прекращении огня от 27 июля.

15. После нарушения 16 сентября режима прекращения огня г-н Бруннер предпринял дальнейшие усилия к тому, чтобы организовать встречу участников, предложив провести первый раунд переговоров в Женеве 30 сентября и 1 октября.

16. 29 сентября я обсудил сложившуюся ситуацию с министром иностранных дел Российской Федерации г-ном Андреем Козыревым во время его пребывания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Я также обсудил ее с другими затронутыми сторонами. Мой Специальный представитель продолжал предпринимать усилия, направленные на достижение урегулирования путем переговоров, и надеется на то, что ему удастся в недалеком будущем добиться, чтобы стороны в конфликте прибыли в место, расположенное за пределами региона, для проведения раздельных переговоров с целью выяснения возможностей достижения прогресса в этой радикально изменившейся ситуации.

C. Замечания

17. Как указано в заявлении, сделанном моим официальным представителем 24 сентября 1993 года, страдания, которые выпали на долю ни в чем не повинного гражданского населения в районе конфликта в результате возобновления боевых действий, вызывают у меня чувство глубокой печали. Я был особенно потрясен преднамеренным обстрелом грузинских самолетов в течение трех дней подряд, который привел к большим человеческим жертвам. Я выражаю глубокое сожаление по поводу убийства Председателя совета обороны и Совета министров Абхазской Автономной Республики г-на Жиули Шартавы и других лиц, оставшихся в Сухуми после 27 сентября. Поступают также тревожные сообщения о злодеяниях и случаях этнической чистки, которые, если они подтвердятся, заслуживают осуждения со стороны международного сообщества. Я вновь призываю абхазское руководство проявлять максимальнуюдержанность по отношению к гражданскому населению, оставшемуся в Сухуми и в других районах Абхазии.

18. Я также удручен сообщениями о большом числе мирных жителей, которые были вынуждены покинуть родные места. Точное число перемещенных лиц пока не известно, но по предварительным оценкам в результате боевых действий в Сухуми и вокруг него родные места покинули до 100 000 человек. Эта проблема еще больше осложнилась в результате абхазского наступления из Сухуми на юго-восток, которое привело к увеличению численности перемещенного местного населения. Многие все еще находятся в пути или направились в горы.

/...

19. Г-н Шеварднадзе обратился к правительсткам с убедительной просьбой оказать гуманитарную помощь, и я присоединяюсь к нему и прошу оказать помощь тем, кто лишился своих жилищ в результате конфликта. Представитель Организации Объединенных Наций в Тбилиси собрал совещание представителей системы Организации Объединенных Наций, дипломатических представителей и представителей неправительственных организаций для анализа сложившейся ситуации и организации помощи. 1 октября Департамент по гуманитарным вопросам выступил с призывом об оказании чрезвычайной помощи, обратив особое внимание на потребности в продовольствии, теплой одежде, медицинских материалах и в транспортных средствах для перевозки предметов помощи. Организацией Объединенных Наций был организован авиарайс, которым были доставлены предметы чрезвычайной помощи.

20. При содействии моего Специального представителя я в предстоящие дни буду проводить консультации со сторонами и с Российской Федерацией с целью определения того, каким образом Организация Объединенных Наций может наилучшим образом содействовать достижению прогресса на пути к всеобъемлющему политическому урегулированию. Я надеюсь, что в течение следующих примерно двух недель я смогу представить Совету Безопасности рекомендации, касающиеся как будущего МООННГ, так и политических аспектов роли Организации Объединенных Наций в усилиях, направленных на то, чтобы положить конец конфликту в Абхазии.
